

566218-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Washing and dry-cleaning services – Mietwäsche Bauhof

OJ S 157/2026 17/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Markt Garmisch-Partenkirchen

R-phost: bauhof@gapa.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Mietwäsche Bauhof

Cur síos: Gegenstand dieses Vertrages ist die umfassende Versorgung des Auftraggebers mit Berufsbekleidung für den Gemeindebauhof durch den Auftragnehmer. Dies umfasst insbesondere: a) die mietweise Überlassung der Berufsbekleidung zur Nutzung durch die Mitarbeiter des Auftraggebers, vgl. Anlage 3 (Leistungsbeschreibung), Anlage 1 (Leistungsverzeichnis) b) die regelmäßige Reinigung, Pflege und Desinfektion der überlassenen Berufsbekleidung, c) die Reparatur beschädigter oder verschlissener Berufsbekleidung, d) der Austausch abgenutzter oder unbrauchbar gewordener Berufsbekleidung, e) die Bereitstellung einer digitalen Kommunikations- und Bestandsmanagementplattform (Software), deren Betrieb und Pflege f) die Logistikleistungen für den Abhol-, Liefer- und Austauschverkehr inkl. Überlassung von Schränken.

Aitheantóir an nós imeachta: 88b0e148-b32e-4d9e-b7bb-a16e422100c6

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 98310000 Washing and dry-cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Bauhof

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 400 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv - § 14 Abs. 1, 2 VgV

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: §§ 123, 124 GWB

Calaois: §§ 123, 124 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: §§ 123, 124 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: §§ 123, 124 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: §§ 123, 124 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: §§ 123, 124 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: §§ 123, 124 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: §§ 123, 124 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: §§ 123, 124 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: §§ 123, 124 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: §§ 123, 124 GWB

Dócmhainneacht: §§ 123, 124 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: §§ 123, 124 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: §§ 123, 124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Gegenstand dieses Vertrages ist die umfassende Versorgung des Auftraggebers mit Berufsbekleidung für den Gemeindebauhof durch den Auftragnehmer.

Cur síos: Der Vertrag umfasst insbesondere: a) die mietweise Überlassung der Berufsbekleidung zur Nutzung durch die Mitarbeiter des Auftraggebers, vgl. Anlage 3 (Leistungsbeschreibung), Anlage 1 (Leistungsverzeichnis) b) die regelmäßige Reinigung, Pflege und Desinfektion der überlassenen Berufsbekleidung, c) die Reparatur beschädigter oder verschlissener Berufsbekleidung, d) der Austausch abgenutzter oder unbrauchbar gewordener Berufsbekleidung, e) die Bereitstellung einer digitalen Kommunikations- und Bestandsmanagementplattform (Software), deren Betrieb und Pflege f) die Logistikleistungen für den Abhol-, Liefer- und Austauschverkehr inkl. Überlassung von Schränken. Dieser Vertrag stellt einen gemischten Vertrag dar, der Elemente des Mietrechts gemäß §§ 535 ff. BGB (Überlassung der Berufsbekleidung zur Nutzung gegen Entgelt, Überlassung und Betrieb der Software) sowie des Werkvertragsrechts gemäß §§ 631 ff. BGB (u.a. Reinigung, Pflege und Reparatur als werkvertragliche Leistungen) vereinbart. Soweit in diesem Vertrag keine speziellen Regelungen getroffen sind, finden die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften Anwendung. Die Berufsbekleidung sowie die vom Auftragnehmer zu stellenden Schränke

bleiben Eigentum des Auftragnehmers. Der Auftraggeber erhält lediglich das Recht zur Nutzung durch seine Mitarbeiter im Rahmen dieses Vertrages. Ebenso verhält es sich bzgl. der digitalen Kommunikations- und Bestandsmanagementplattform (Software).

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 VG-2026-16 Mietwäsche

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 98310000 Washing and dry-cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Markt Garmisch-Partenkirchen Unterfeldstraße 10 82467 Garmisch-Partenkirchen.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:

startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Das Kriterium „Preis wird mit der o.g. Gewichtung in ein Punktesystem mit einer maximalen Punktezah von 100 Punkten umgelegt. Zur preislichen Wertung wird ein relativer Maßstab mittels Anwendung einer Formel gewählt. Der niedrigste Preis wird mit der maximal zu vergebenden Punktzahl multipliziert und das Ergebnis durch den Angebotspreis der jeweiligen Bieter geteilt. Somit ergibt sich für den günstigsten Preis die höchste Punktzahl, während die darüber liegenden mit einer geringeren Punktzahl bewertet werden. Maßgeblich ist der Wertungspreis, brutto. Dieser errechnet sich aus der Summe der Preisangaben gemäß Leistungsverzeichnis multipliziert mit den geschätzten Mengenangaben abzgl. etwaiger Nachlässe ohne Restwerte/Ersatzwerte und zzgl. Umsatzsteuer. Für die Gesamtgewichtung wird die Punktzahl mit dem Faktor 0,4 fakturiert.

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Tragetest Für die Bewertung des Kriteriums Tragekomforts führt die Auftraggeberin ein Tragetest durch. Dieser wird durch eine ausgewählte Gruppe der Bedarfsträger (bei jedem Bieter die identischen Personen) durchgeführt. Hierbei orientiert sich die Probanden-Gruppe

an den in Anlage Tragetest aufgeschlüsselten Kriterien, vgl. Details Anlage „Verfahren für den Tragetest“. Jeder Proband gibt nach Durchführung der entsprechenden Testung (vgl. Art der Testung) eine Bewertung gem. oben genannten Bewertungsraster ab. Alle Punkte der Probanden werden zusammenaddiert. Das Ergebnis wird dann mit dem Faktor 0,6 multipliziert. Sollte sich bei zwei Bieter das identische Gesamtergebnis errechnen, wird die Auswertungen der Schweißerkleidung nach dem besseren Ergebnis bei dem Tragetest herausgezogen. Sollte danach dennoch das Gesamtergebnis identisch sein, entscheidet der günstigere Preis.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E46541466>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E46541466>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 73 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderung/Aufklärung im gesetzlichen Maße.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 18/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Nach § 160 GWB gelten nachfolgende Vorgaben und Fristen für Rechtsbehelfe: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen,

dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung die Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Markt Garmisch-Partenkirchen
Uimhir chlárúcháin: 09180117-MarktGaPa-10
Seoladh poist: Rathausplatz 1
Baile: Garmisch-Partenkirchen
Cód poist: 82467
Foroinn tíre (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: bauhof@gapa.de
Teil.: +49 88 21 91 05 33 5
Seoladh idirlín: <https://www.markt.gapa.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Uimhir chlárúcháin: 09100000-Oberbayern-71
Seoladh poist: Maximilianstraße 39
Baile: München
Cód poist: 80538
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Teil.: +49 89 2176 - 2411
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 550e1a22-d4ae-4bc9-b471-027451047bbc - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 14/08/2026 13:33:55 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 566218-2026

Uimhir eagráin IO S: 157/2026

Dáta foilsithe: 17/08/2026